

# NAT ALSACE

Le lien des naturistes alsaciens

Dimanche 13 juin:  
route des Crêtes  
Zoom sur le Rothenbachkopf



Chers Amis,

Les naturistes sans la nature, c'est inconcevable. Gilbert, notre spécialiste en la matière, nous a une nouvelle fois dressé un programme de qualité et nous propose de découvrir des aspects cachés de notre environnement près de la route des Crêtes. Ce bulletin contient ce programme, mais il vous fait d'autres suggestions, régionales, nationales et internationales. Ces dernières concernent en grande partie les jeunes; la rencontre de printemps en Italie est préparée, le camp d'été en Espagne est encore à affiner. Chaque jeune qui a participé dans la passé à une telle rencontre en est revenu enchanté. Appel du pied aux parents...

Pour les familles souhaitant rester groupées et participer à d'autres activités enrichissantes, elles tireront un énorme bénéfice de la nouvelle rencontre Claude Bussot qui s'articulera comme d'habitude autour des éléments nature, culture et développement et qui aura lieu cette année dans le Poitou.

La marche et le tournoi de pétanque interclubs resteront évidemment dans nos prévisions.

Rejoignez les habitués ou commencez pour devenir des habitués!

À bientôt!

Charles.

Nos futures manifestations: régionales, nationales et internationales.

**Dimanche 16 mai : marche interclubs.** Elle nous donnera l'occasion de visiter le Frankenbourg, à la latitude de Sélestat.

Rendez-vous: à 9 h 30 à La Vancelle. Détails page intercalaire 2.

**Vendredi 28 mai : séance plongée à Ostwald.** Inscription à la piscine jusqu'à 2 semaines avant la séance.

**29 mai au 1<sup>er</sup> juin (Ascension):** rencontre internationale jeunes en Italie. Page 2.

**Dimanche 13 juin : sortie découverte de la nature au Rothenbachkopf.** Infos page intercalaire 1.

**31 juillet au 17 août: Rencontre nationale "Claude Bussot".** Découverte, nature et patrimoine. Organisation Club du Soleil Nature. Lieu: "Le Bois de la Pardière", sud de Poitiers. Page 4.

**25 juillet au 14 août: camp jeunes FNI en Espagne.**

**4-5 septembre: tournoi international de pétanque en GB,** p.3.

**Dimanche 12 septembre: tournoi de boules régional au Centre Gymnique d'Alsace à Wasselonne.** Rendez-vous à 9 h 30, début des jeux à 10 heures. Repas au choix: tiré du sac.

**5-7 novembre: gala international de natation en Italie,** p. 3.

## Nouvelles d'Alsace et d'ailleurs

### L'Assemblée Générale du CRAFFN.

Elle a eu lieu à son siège à Strasbourg le 13 mars. L'Assemblée, constatant que somme toute, le naturisme fait plutôt bonne figure en Alsace, est prête à persévérer dans ses efforts pour assurer la continuité de cette situation. Les activités des Clubs en 2003 ont été relatées par leurs présidents, celles des Commissions par les délégués. Puis l'Assemblée a élu les futurs acteurs régionaux de la FFN. Ils entreront en fonction lors du prochain Congrès, début 2005. Voici les résultats de ces élections :

- administrateur de Région : Jean-Claude Daussy, membre du CGA ;
- administrateur suppléant : Hervé Bégeot, président de l'ANSAB.

#### Délégués des Commissions

- CERC (éthique) : Michèle Bischoff, CGA
- Clubs : Jean-Claude Roos, Naturistes d'Alsace
- Nature : Gilbert Schalck, CS Mulhouse
- Plages : Marlène Cuntzmann
- Sports : Gérard Huss

Animateur Jeunes : Nicolas Kempf, CS Mulhouse.

L'Assemblée a aussi ratifié la candidature de Charles Oberfell, qui entame la dernière année de son mandat d'administrateur de Région, à une fonction d'administrateur national à partir de 2005.

Pour la Région, une partie de son Comité a été renouvelé. Voici sa composition actuelle :

Président : Charles Oberfell, CGA  
 Vice-Président : Gaston Ulrich, Nat. d'Alsace  
 Secrétaire Général : Jean-Claude Roos, Nat. d'Alsace  
 Trésorier : Jean-Claude Daussy, CGA  
 Secr. Gén. Adjoint : Hervé Bégeot, ANSAB  
 Trésorier Adjoint : Gilbert Schalck, CS Mulhouse  
 Assesseurs : Jacques Blechner, CS Mulhouse,  
 Marlène Cuntzmann, ANSAB  
 Brigitte Walther, CS Mulhouse

#### Réviseurs aux comptes :

Michèle Bischoff, CGA  
 Jean-Jacques Ficht, Naturistes d'Alsace.

L'Assemblée a mis au point le calendrier d'activités de la Région pour 2004. Il ressort de ce bulletin, avec les activités nationales et internationales.

Enfin, les Clubs ont exprimé leur souhait de voir énumérées dans ce bulletin les personnes composant leurs Comités. Voir rubrique suivante.

### **NAT ALSACE N° 14 Avril 2004**

Bulletin de liaison et d'information du  
 Conseil Régional d'Alsace de la F.F.N.  
 1A place des Orphelins  
 67000 STRASBOURG

## Les Comités des Clubs d'Alsace.

### Bas-Rhin

#### Les Naturistes d'Alsace

Président: Pierre-Jean Dunas  
 Vice-Présidente: Yvonne M.  
 Secrétaire: Jean-Claude R.  
 Secrétaire adjoint: Jacques W.  
 Trésorière: Chantal B.  
 Responsable terrain: Jean-Jacques F.  
 Assesseur: Serge S.

#### Centre Gymnique d'Alsace

Président: Christian Rémy  
 1<sup>re</sup> Vice-Présidente: Marie-Paule M.  
 Secrétaire: Sylvie P.  
 Secrétaire Adjoint: Gérard D.  
 Trésorier: André K.  
 Trésorier Adjoint: Roger D.  
 Responsable terrain: Robert V.  
 Resp. terrain adj.: Benoît M, Gabriel H. Ferdinand L.  
 Responsable animations: Gérard H.  
 Gérant SCI: Alain W.



#### ANSAB

Président: Hervé Bégeot  
 Vice-Présidente: Marlène C.  
 Secrétaire général: Frédéric G.  
 Secrétaire adjointe: Gabrielle K.  
 Trésorier: Rémy F.  
 Trésorière adjointe: Éva N.



### Haut-Rhin

#### Club du Soleil de Mulhouse

Présidente: Brigitte Walther  
 Secrétaire: Gilbert S.  
 Trésorier: Daniel R.  
 Animation: Nathalie W., Mireille R.  
 Technique: Martin E., Thierry F., Gilbert S.



#### Solaris

Présidente: Agnès Banholzer  
 Secrétaire: Serge Z.  
 Secrétaire adjointe: Louise B.  
 Trésorier: Michel L.

### La FFN.

À la différence de NAT' INFO, dont la FFN s'est séparée, FFN *nouvelles* diffuse maintenant sérieusement les informations fédérales à tous les adhérents (sauf à ceux qui y ont volontairement renoncé). Rien ne justifie donc d'en faire un doublon dans ce bulletin.



Une nouvelle fois, il est rappelé que l'organisation ONE ne bénéficie d'aucune reconnaissance de la FFN et que la carte qu'elle diffuse n'a cours que dans les centres avec lesquels la FFN n'entretient plus de relations: les CHM Monta et Oltra, la Genèse, le Mas de Lignières.

## La Fédération Naturiste Internationale.



Son 29<sup>ème</sup> Congrès aura lieu cette année en Croatie. Les présidents de toutes les fédérations naturistes du monde y sont invités. Plus que jamais, l'union constitue un rempart face à un danger de l'altération de l'image aux yeux de l'opinion publique. La FNI en a même fait le thème de ce Congrès; jugé rétrograde sous prétexte de limitation de la liberté, le naturisme organisé est au contraire une manière d'une meilleure reconnaissance de la part des pouvoirs publics, quel que soit le pays.

Comme toutes les fédérations et les clubs, la FNI est soucieuse d'intéresser les jeunes, qui représentent notre avenir, à notre mouvement.

Leur rencontre annuelle du week-end de l'Ascension aura lieu cette année en Italie, près de Turin. Ce brassage culturel a toujours des effets très bénéfiques sur les participants, ce qui devrait encourager les parents à leur faciliter la démarche. Les conditions sont indiquées ci-contre.

Un camp d'été est prévu en Espagne au mois d'août, mais nos amis espagnols ne sont pas encore arrivés à le ficeler. Le programme sera diffusé par voie d'affichage dans les Clubs.

Les adultes ne sont pas oubliés pour autant. La FNI maintient le principe de ses deux rencontres sportives annuelles:

- Tournoi international de pétanque. Il aura lieu cette année en Angleterre, les 4 / 5.09.04 sur le terrain de Broadlands Sun Association près de Norwich. Nos amis Annie et Gérard du CGA y avaient déjà participé, ils laissent cette année leur place à d'autres aspirants champions. Mais Gérard, comme vous l'avez lu, est délégué sports et recueillera votre souhait d'inscription par téléphone au 03.88.23.63.58. ou par courriel à <husson27@aol.com>.
- Même voie pour le gala de natation de la FNI qui aura lieu du 5 au 7.11.04 à Turin. L'Italie est décidément très active cette année.

## Les informations.

Rappelons qu'il existe une revue nommée "naturist international" à laquelle vous pouvez vous abonner à 27,50 € par an pour 4 parutions auprès de Warlich Druck Verlags, Am Hambuch 7, D-53340 Meckenheim.

Autre nouvelle parution: le guide mondial 2004-2005, disponible à la FFN 65 rue de Tocqueville 75017 Paris au prix de 23 € port compris ou 20 € pris sur place. La FFN changera bientôt d'adresse mais les commandes suivront.

## Rencontre de printemps FNI en Italie du 19 au 23 mai 2004.

La Fédération Naturiste Italienne (FENAI) organise dans le Piémont en Italie, sur son terrain naturiste "Le Betulle", une rencontre internationale destinée en priorité aux adolescents à partir de 14 ans. Cette manifestation, patronnée par la Fédération Naturiste Internationale (FNI) sera conduite comme les précédentes par Sieglinde Ivo, présidente de la Fédération Naturiste Autrichienne et animatrice spécialisée. Cela n'empêchera pas Gianfranco Ribolzi, le Président italien, de marquer fortement sa présence, ce qui est un facteur de réussite assuré. Gianfranco parle le français sans problème et la chaleur amicale du personnage est si communicative que le succès est d'avance assuré. Les familles prendront en charge le transport et l'hébergement en tente ou caravane. Le forfait de participation est de **50 €** par personne, ce qui est plus que raisonnable pour un programme attractif:

**Mercredi 19.5:** arrivée, montage tentes, dîner.

**Jedi 20.5:** ouverture, tournois sportifs, déjeuner, ateliers artistiques, dîner typique.

**Vendredi 21.5:** Rallye à Turin par équipes internationales. Possibilité shopping. Repas sandwiches, retour au terrain le soir. Dîner et soirée disco.

**Samedi 11.5:** Jeux sans frontières par équipes internationales matin et après-midi, feu de camp après dîner.

**Dimanche 15.5:** Brunch et distribution de sandwiches. Cérémonie de départ et retour à la maison.

**Distance approximative depuis le centre de l'Alsace: 680 km.**

**Inscriptions jusque fin avril par courrier à Sieglinde Ivo, Eduard Nittnerstrasse 16/1 A-4063 Hörsching**  
 Tél. 0043.7221.74365 Portable: 0043.664.5831732  
 E-mail [sieglinde.ivo@aon.at](mailto:sieglinde.ivo@aon.at) ou  
 Jean-Marc Noirault 06.30.35.43.15 - [NOIRAULTJM@AOL.com](mailto:NOIRAULTJM@AOL.com)





## RENCONTRE CLAUDE BUSSOT DÉCOUVERTE, NATURE ET PATRIMOINE 2004 C.S. POITIERS "Le Bois de la Pardière" 31 juillet au 17 août 2004.

### RETOUR À LA NATURE AU PAYS DE L'ART ROMAN

Cette année, la rencontre Claude Bussot se déroulera dans le Poitou. Comme toujours, elle est ouverte à tous les adhérents FFN et FNI, quel que soit leur club d'appartenance. Voici un extrait de l'information du CS Nature.

Cette année les sorties et activités seront essentiellement orientées sur la découverte, ou redécouverte de la nature, et celle de l'art roman en Poitou.

Dans ce cadre, nous vous proposerons de visiter, évidemment la ville de Poitiers, et les trésors qu'elle recèle : Notre Dame la Grande, (classée au patrimoine mondial de l'UNESCO), la cathédrale St Pierre et d'autres monuments romans, mais aussi son parc naturel urbain.

Nous essayerons également de découvrir

- les abbayes de Ligugé, St Senoît et Nouaillé.
- le jardin des plantes médicinales de La Bussière, la cité moyenâgeuse de Chauvigny, l'abbaye de St Savin et le plus bel ensemble de peintures murales de France, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO (prévoir les jumelles), Angles sur l'Anglin et ses « jours d'angles »
- la réserve naturelle du Pinaïl et les vestiges d'exploitation de la pierre meulière, (prévoir les bottes!) à proximité de la forêt de Moulière que nous découvrirons aux détours des sentiers.
- le jardin de rocaïles de St Saviol et l'abbaye de Charroux, le labyrinthe végétal de Romagne (pourvu qu'on ne perde personne !)
- le tumulus de Bougon, le site gallo-romain de Sanxay, le musée du vitrail de Curzay.

Ceci n'est qu'aperçu rapide de ce que nous pourrions découvrir ensemble autour de cette ville de Poitiers qui a conservé de nombreux vestiges de sa longue histoire. (rappelez-vous: 732 bien sûr, aussi 2356 ... à vous de chercher !)

Lorsque nous resterons sur le terrain, les matinées seront plus réservées aux activités d'éveil corporel (do-in, yoga, découverte de l'eau, gymnastique aquatique, et d'éventuelles nouvelles activités selon les propositions des participants).

Des activités manuelles seront ensuite proposées (sculpture sur bois, pyrogravure, poterie, peinture, origami, vannerie, plastocrochet ! décoration de tee-shirts, et peut-être de nouvelles activités en fonction de ce que chacun apporte à l'auberge espagnole...

Notre chorale devrait également regrouper les adeptes du chant en début d'après midi.

En soirée, les cartes blanches bien sûr, suivies des exposés qui auront été préparés par le plus grand nombre. N'hésitez pas à vous jeter à l'eau : il y a de nombreuses soirées à meubler, en dehors de quelques projections de diapos, et pourquoi pas d'une soirée « jeux de société ».

**Hébergement:** en propres tentes ou caravanes. Quelques locations possibles. Pas de raccordements électriques.

**Déplacements:** en voitures groupées.

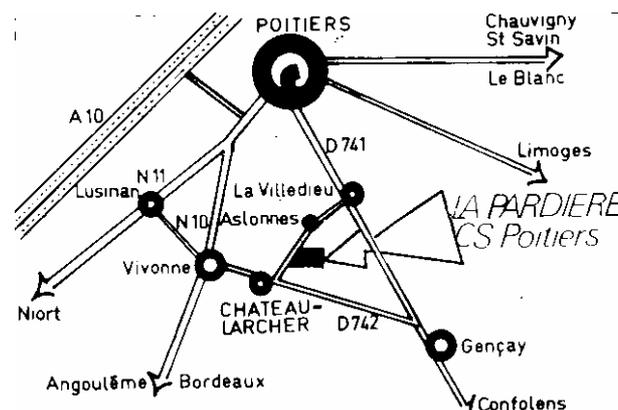
**Frais de participation:** après adhésion de 21 € par famille au CS Nature, 5 € pour les adultes et 2 € pour les enfants. Frais de repas collectifs (les participants font leur cuisine) et visites en sus.

**Participation aux activités:** les participants arrivent quand ils veulent et participent à ce qu'ils veulent. Chacun peut intervenir selon son savoir et ses aptitudes.

**Inscriptions:** écrire avec chèque de 20 € à Jacques Gaullier 68 rue Joseph Leysse 87350 Panazol Tél. 05.55.31.09.14 ou Yannick Davy 45 rue Météé 61000 Alençon Tél. 02.33.29.61.09

**Réservation locations:** Bernard Lacombe 18 rue de la Pierre Plastique 86000 Poitiers Tél 05.49.58.04.67

**Adresse du terrain:** CS Poitiers, "le Bois de la Pardière" Route d'Aslonnes 86370 Château Larcher Tél. 05.49.43.56.02



### Les associations naturistes en Alsace

#### • Bas-Rhin

**Les Naturistes d'Alsace** BP 12  
67305 Schiltigheim Cedex Tél. 03.88.65.12.13  
**Centre Gymnique d'Alsace** 6 rue des Pommiers  
67310 Wasselonne Tél. 03.88.87.17.64  
**A.N.S.A.B.** 8 rue Mercière  
67000 STRASBOURG Tél. 03.88.14.11.14

#### • Haut-Rhin

**Club du Soleil de Mulhouse** BP 5  
68890 Régisheim Tél. 03.89.81.77.35  
**Club Nature Solaris** 5 rue du Stade  
68490 Ottmarsheim Tél. 03.89.26.25.08

# JOURNEE NATURE

**dimanche 13 juin 2004: le  
Rothenbachkopf**

(texte et programme de **Gilbert**, délégué de la  
Commission Nature FFN).

Rendez-vous à **9 heures 30** au **Centre Permanent d'Initiation à l'Environnement des Hautes-Vosges** (Fin de la journée vers 16 heures 30).

— **Nombre de participants limités à 50, inscription obligatoire.** —

Lieu : ROUTE DES CRÊTES (entre le Markstein et le col de la Schlucht)

- En venant de **Strasbourg** : Colmar, Munster, col de la Schlucht, à gauche, D 430, route des Crêtes, (Le Markstein), à environ 10 km, après l'intersection avec la D 34A (route des Américains), continuez sur 800 m. Parking avec panneau CPIE sur votre DR.

- En venant de **Mulhouse**, au **Markstein**, prendre à DR vers La Schlucht (route des Crêtes), à environ 9 km., sur votre gauche, avant la D 34A, parking avec panneau CPIE.

Vous verrez la ferme en contrebas, prendre le sentier.

Cette journée vous permettra de découvrir les crêtes les plus élevées des Vosges, avec de très belles vues sur les vallées de Thann, de Munster, la chaîne vosgienne. Nous aborderons plusieurs thèmes, à savoir :

- l'histoire géologique du massif vosgien,
- les glaciations
- le climat vosgien,
- la faune,

- la flore,
- les traces de l'homme,
- la protection des hautes chaumes

Petite précision : à cette période, la flore alpine (eh oui !) sera à son apogée. Révision pour les botanistes ! !. Il y a du boulot en perspective !

Cette journée, encadrée par 2 guides, pourra se dérouler en une partie (balade continue, avec pique-nique en plein air), ou en deux parties (matin et après-midi) avec pique-nique dans la salle du centre. Nous

déciderons sur place, le moment venu, en fonction du temps et de votre condition physique.

À propos, nous serons en altitude, 1200 à 1300 m., même s'il fait beau en plaine n'oubliez pas vos vêtements chauds, un imper ou parapluie, vos chaussures de marche, des jumelles. Le surplus peut rester dans la voiture.

Au centre vous trouverez des boissons non alcoolisées, (eau, jus de fruits), vous êtes libres de consommer sur place ou non. De toutes façons, emportez quelque chose à boire pour les balades.

IL N'Y A PAS DE RESTAURATION SUR PLACE. Il vous faudra **EMPORTER VOTRE PIQUE NIQUE**

Amitiés et à bientôt  
Gilbert SCHALCK

PS. Pour tout renseignement: 03 89 25 39 73

## Coupon-réponse pour la journée nature du 13 juin 2004.

Noms, prénoms et dates de naissance:

.....  
.....  
.....  
.....

Club:.....Adresse:.....

..... Tél. ....

Participation:

Adultes: .....x 3,00 €=.....€

Scolaires: .....x 1,50 €= .....€

Total .....€

Signature

Joindre le montant total à ce coupon par chèque à l'ordre du **Conseil Régional d'Alsace de la FFN**. Envoyer l'ensemble à:

Gilbert SCHALCK 8, rue de Mulhouse  
68210 AMMERTZWILLER

Délai ultime: 20 mai 2004.

## Le château du Frankenstein, thème de notre marche interclubs du dimanche 16 mai.

**Roger, l'un des piliers du CGA, nous avait présenté, il y a deux ans, son frère Paul qui nous a fait percevoir les émanations telluriques du Taennchel, lieu de fort rayonnement. Mais Paul, orfèvre en la matière, nous dit que ces phénomènes peuvent être ressentis partout. C'est ce qu'il propose de nous démontrer autour d'un site choisi pour sa situation géographique**



Rendez-vous à **9 h 30** au parking à l'entrée de La Vancelle, situé sur la gauche de la route, juste **avant** le panneau ci-contre. Pour y arriver: depuis l'autoroute A 35, sortir au panneau direction Saint Dié. Depuis un rond-point, prendre la N 59 direction Sainte-Marie-aux-Mines. Après Châtenois sur la N 59 après 3 km, prendre à droite la D 167, passer par Hurst direction La Vancelle Village.

Le circuit commencera en face du parking. Les premiers 300 m seront les plus pentus et carrossables, avec au bout une possibilité de parking très restreinte. Réservé aux personnes éprouvant de trop grandes difficultés à grimper

**Repas** : tiré du sac.

**Équipement suggéré**: chaussures de marche, K-Way, pendule, baguettes de sourcier, carnet de notes.

**Le circuit** : La Vancelle, rocher du Coucou (855 m. d'altitude), château Frankenburg (702 m. d'altitude), visite du château, casse-croûte aux environs de 13 h, retour vers La Vancelle. Durée de marche sans les arrêts et en rythme décontracté: 2 h ½.

Le **Rocher du Coucou** est formé de grès et de poudingue avec plusieurs cuvettes. Sa paroi latérale atteint 14 m. sur sa plus grande hauteur. Les vues sur le Frankenburg tout proche, l'Ortenbourg, le Haut-Koenigsbourg le Val-de-Villé la vallée de Sainte-Marie-aux-Mines et la Plaine d'Alsace sont remarquables.

Le **Frankenburg** est le plus ancien des châteaux d'Alsace. Il date du 12<sup>ème</sup> siècle à la fin duquel seigneur de Frankenburg devient le comte de Werde, landgrave de la Basse Alsace. Il subit de nombreuses transformations. Au 14<sup>ème</sup> siècle, il devient propriété de l'évêque de Strasbourg, plus tard du Grand Chapitre de la Cathédrale jusqu'à la Révolution. Il est incendié en 1582 puis reconstruit. Il est occupé par les Suédois en 1632 pendant la guerre de Trente Ans.

Revenons en 2004. **En fin de circuit**, et avant de reprendre les voitures: pot de l'amitié et remise du challenge.

**Après la marche**: La descente du Frankenburg à La Vancelle avec son arrêt convivial ressemblera plutôt à une douce promenade. L'après-midi sera largement entamé et la flânerie dans le secteur peut le terminer dans toute la jouissance de la saison printanière.

Pour entrer agréablement dans la soirée, nos amis Pascale et Gérard Dehaye, du CGA, qui sont depuis quelques mois propriétaires d'un Logis de France à La Vancelle, nous proposent de dîner dans leur établissement à des conditions qu'ils n'accordent qu'à des naturistes: entrée, plat et dessert pour 10 €, boissons en sus.

Seule condition pour saisir cette chance: réserver **avant le 10 mai** à

L'Hôtel Restaurant ÉLISABETH  
5, rue du Général de Gaulle  
67730 La Vancelle  
Téléphone 03 88 57 90 61



Excellente journée et bonne soirée!